



ENZY MED

Detergente plurienzimatico con brillantante per lavaggio strumenti

EN - Multienzyme detergent with rinse aid for instrument washing | **SL** - Multi encimski detergent z loščilom za čiščenje instrumentov | **RO** - Detergent plurienzimatic cu agent de clătire pentru spălarea instrumentelor | **FR** - Nettoyant pluri-enzymatique avec liquide de rinçage pour lavage des instruments | **DE** - Multienzymatischer Reiniger mit Klarspülzusatz für Instrumente | **ES** - Detergente multienzimático con abrillantador para lavado de instrumental

IT - Detergente plurienzimatico per strumenti, con brillantante. **EN** - Multienzyme instrument detergent with rinse aid **SL** - Multi encimski detergent z loščilom za čiščenje instrumentov **RO** - Detergent plurienzimatic pentru instrumente, cu agent de clătire. **FR** - Nettoyant pluri-enzymatique pour instruments, avec liquide de rinçage. **DE** - Multienzymatischer Reiniger für Instrumente mit Klarspülzusatz. **ES** - Detergente multienzimático para instrumental, con abrillantador

IMPIEGO/MODO D'USO - USE/DIRECTIONS FOR USE

IT - IMPIEGO: lavastrumenti automatiche, vaschette ad ultrasuoni, lavaggio manuale. **MODALITA' D'USO:** lavastrumenti automatiche: inserire il pescante nella tanica, impostare il dosaggio desiderato. Vaschetta ad ultrasuoni o dosaggio manuale: dosare secondo indicazioni. Utilizzare idonei DPI. **EN - USE:** automatic instrument washers, ultrasonic instrument baths, manual washing. **HOW TO USE:** automatic instrument washers: place the dip tube in the container and regulate dose. Ultrasonic instrument baths or manual dosing: dose according to instructions. Use appropriate PPE. **SL - UPORABA:** za samodejne čistilne naprave za instrumente, ultrazvočne čistilce, ročno čiščenje. **NAVODILA ZA UPORABO:** samodejne čistilne naprave za instrumente: sesalno cev vstavite neposredno v embalažo in nastavite želen odmerek. Ultrazvočni čistilec ali ročno odmerjanje: pri odmerjanju upoštevajte navodila. Uporabite ustrezno osebno zaščitno opremo. **RO - FOLOSIRE:** mașini automate de spălat instrumente, băi cu ultrasunete, spălare manuală. **MOD DE UTILIZARE:** Mașini automate de spălat instrumente: introduceți tubul de aspirație direct în recipientul cu produs și setați dozajul necesar. Băi cu ultrasunete sau spălare manuală: dozați conform indicațiilor. Purtați EIP potrivit. **FR - UTILISATION:** thermodésinfecteurs automatiques, nettoyeurs à ultrasons, lavage manuel. **MODE D'EMPLOI:** thermodésinfecteurs automatiques : insérez le tube d'aspiration dans le bidon et réglez le dosage souhaité. Nettoyeurs à ultrasons ou dosage manuel : dosez selon les instructions. Utilisez des EPI appropriés. **DE - ANWENDUNG:** automatische Instrumenten-Spülmaschinen, Ultraschall-Wannen, manuelle Aufbereitung. **GEBRAUCHSANLEITUNG:** Automatische Instrumenten-Spülmaschinen: Den Saugschlauch direkt in den Kanister einführen und die gewünschte Dosierung einstellen. Ultraschall-Wannen und oder manuelle Dosierung: Lt. Empfehlungen dosieren. Geeignete PSA benutzen. **ES - USO:** lavadoras automáticas de instrumental, cubetas de ultrasonidos, lavado manual. **MODO DE USO:** Lavadoras automáticas de instrumental: introducir directamente el tubo de aspiración en el bidón, configurar la dosis deseada. Cubetas de ultrasonidos o lavado manual: dosificar según las instrucciones. Utilizar los EPI apropiados.

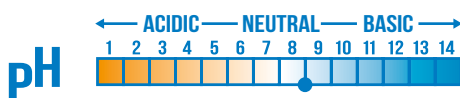


DOSAGGIO - DOSAGE

IT - DOSAGGIO: lavastrumenti automatiche: 2-4g per litro in funzione della durezza dell'acqua e del grado di sporco. Vaschetta ad ultrasuoni: seguire le indicazioni del produttore. Lavaggio manuale: 1-3 g per litro in funzione della durezza dell'acqua. 1/3 di tappo per 5 litri di acqua. **EN - DOSING:** automatic instrument washers: 2-4g per litro according to water hardness and degree of soil. Ultrasonic instrument baths: follow manufacturer's instructions. Manual washing: 1-3 g per litro according to water hardness. 1/3 cap per 5 litres of water. **SL - ODMERJANJE:** samodejne čistilne naprave za instrumente: 2-4 g na liter, pri čemer se upošteva trdota vode in stopnja umazanosti. Ultrazvočni čistilec: upoštevajte navodila proizvajalca. Ročno čiščenje: 1-3 g na liter, pri čemer se upošteva trdota vode. 1/3 zamaška za 5 litrov vode. **RO - DOZARE:** Mașini automate de spălat instrumente: 2-4g la un litru, în funcție de duritatea apei și gradul de murdărie. Băi cu ultrasunete: urmați indicațiile producătorului. Spălare manuală: 1-3 g la un litru, în funcție de duritatea apei. 1/3 capac la 5 litri de apă. **FR - DOSAGE:** thermodésinfecteurs automatiques : 2-4 g par litre en fonction de la dureté de l'eau et de la saleté. Nettoyeurs à ultrasons : suivez les instructions du fabricant. Lavage manuel : 1-3 g par litre en fonction de la dureté de l'eau. 1/3 bouchon pour 5 litres d'eau. **DE - DOSIERUNG:** Automatische Instrumenten-Spülmaschinen: Die Herstellerangaben beachten. Manuelle Aufbereitung: 1-3 g pro Liter je nach Wasserhärte. 1/3 Verschlußkappe auf 5 l Wasser. **ES - DOSIFICACIÓN:** Lavadoras automáticas de instrumental: 2-4 g por litro dependiendo de la dureza del agua y del grado de suciedad. Cubeta de ultrasonidos: respetar las instrucciones del fabricante. Lavado manual: 1-3 g por litro dependiendo de la dureza del agua. 1/3 de tapón cada 5 litros de agua.

COMPOSIZIONE CHIMICA - CHEMICAL COMPOSITION (REG. 648/2004/CE)

IT - COMPOSIZIONE CHIMICA: <5%: Tensioattivi non ionici, Fosfonati, Policarbossilati. Altri componenti: Profumo, Conservante (Methylisothiazolinone, Benzisothiazolinone). Enzimi (Amylase, Protease). **EN - CHEMICAL COMPOSITION:** <5%: non-ionic surfactants, Phosphonates, Polycarboxylates. Other components: Perfumes, Preservatives (Methylisothiazolinone, Benzisothiazolinone). Enzymes (Amylase, Protease). **SL - KEMIČNA SESTAVA:** <5%: neionske površinsko aktivne snovi, Fosfonati, Polikarboxilati. Druge komponente: dišave, Konzervansi (Methylisothiazolinone, Benzisothiazolinone), Encimi (Amylase, Protease). **RO - COMPOZIȚIE CHIMICĂ:** <5%: agenți tensioactivi neionici, Fosfonati, Policarboxilați. Alte componente: Parfumuri, Conservanți (Methylisothiazolinone, Benzisothiazolinone) Enzime (Amylase, Protease). **FR - COMPOSITION CHIMIQUE:** <5%: agents de surface non ioniques, Phosphonates, Polycarboxylates. Autres éléments: Parfum, Conservateurs (Methylisothiazolinone, Benzisothiazolinone) Enzymes (Amylase, Protease). **DE - CHEMISCHE ZUSAMMENSETZUNG:** <5%: nichtionische Tenside, Phosphonate, Polycarboxylate. Sonstige bestandteile: Duftstoffe, Konservierungsstoffe (Methylisothiazolinone, Benzisothiazolinone) Enzyme (Amylase, Protease). **ES - COMPOSICIÓN QUÍMICA:** <5%: tensioactivos no iónicos, Fosfonatos, Policarboxilatos. Otros componentes: Perfumes, Conservantes (Methylisothiazolinone, Benzisothiazolinone) Enzimas (Amylase, Protease).



PROFESSIONAL

DISPOSITIVO MEDICO DI CLASSE I CONFORME ALLA DIRETTIVA 93/42/CE E SUCCESSIVE INTEGRAZIONI
N° REPERTORIO: 1508308/R
CLASSIFICAZIONE CND: V07

PROPRIETÀ FISICHE - PHYSICAL PROPERTIES

STATO FISICO - APPEARANCE	LIQUIDO - LIQUID
COLORE - COLOR	GIALLO - YELLOW
ODORE - ODOUR	AGRUMATO - CITRUS

PALLETIZZAZIONE - PALLETIZATION

CODICE - CODE	1105	PZ X CT - PCS X BOX	2
COD. EAN	8054633835524	CT X PLT - BOX X PLT	72
CONFEZIONE - PACK	5,5KG - 5L	CT X ST - BOX X LAYER	18